



Licenciatura en Educación

“La transición educativa entre el nivel inicial y primario:
perspectiva docente”

SANCHEZ, Patricia Noemí

RESUMEN

La transición educativa que se lleva a cabo entre el último año del Nivel Inicial y el primer año del Nivel Primario, es una de las tareas más importantes para todas las personas que forman parte de este proceso.

Todos los miembros de la comunidad educativa trabajan para lograr que los niños transiten por estas etapas con éxito. Teniendo en cuenta que los docentes forman parte de los agentes involucrados en esta tarea, el presente estudio buscó hacer un análisis de las percepciones respecto a las implicancias del proceso de transición educativa, que poseen los docentes del último año del Nivel Inicial y del primer año del Nivel Primario.

Esta investigación, de carácter empírico, exploratorio y transversal, estuvo basada en una metodología cualitativa. Se realizaron entrevistas personalizadas a 3 docentes del último año de Nivel Inicial y 3 del primer año del Nivel Primario, de tres instituciones de la ciudad de Leandro N. Alem, Misiones, Argentina. Las respuestas fueron clasificadas mediante un análisis de contenido.

Los resultados permitieron identificar que los docentes saben lo que significa el proceso de transición educativa y que, desde su perspectiva, ya sea como docente de Educación Inicial o Primaria, notan que existen elementos que resultan favorables a la hora de pensar en trabajar en este asunto. Señalan que existen lineamientos gubernamentales e institucionales para elaborar un plan de acción que lleve a los niños a tener éxito en este proceso. Sin embargo, también remarcan algunas falencias, identificando ciertos criterios o acuerdos que necesitan tomarse para llevar a cabo un proyecto que favorezca la transición entre estas etapas del sistema educativo.

Palabras clave: Transición Educativa, Nivel Inicial, Escuela Primaria, Articulación, Docentes.

ABSTRACT

The educational transition that takes place between the last year of the Preschool and the first year of Primary Level is one of the most important tasks for all the people who are part of this process.

All members of the educational community work to ensure that children successfully pass through these stages. Taking into account that teachers are part of the agents involved in this task, the present study sought to make an analysis of the perceptions regarding the implications of the educational transition process, which the teachers of the last year of the preschool and the first year of the Primary Level.

This research, of an empirical, exploratory and transversal character, was based on a qualitative methodology. Personalized interviews were made to 3 teachers from the last year of preschool and 3 of the first year of Primary Level, from three institutions in the city of Leandro N. Alem, Misiones, Argentina. Responses were categorized by content analysis. The results allowed to identify that the teachers know what the process of educational transition means and that from their perspective, whether as a teacher of Preschool or Primary Education, they notice that there are elements that are favorable when thinking about working on this subject. They point out that there are governmental and institutional guidelines to develop an action plan that will lead children to be successful in this process. However, they also point out some shortcomings, identifying certain criteria or agreements that need to be taken to carry out a project that favors the transition between these stages of the education system.

Key words: Educational transition, Preschool, Elementary School, Articulation, Teachers

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

La palabra transición proviene del término latino “transitio”, que significa traspaso, cambio. Se utiliza para hacer referencia a todos los actos que supongan un cambio, una evolución o un paso de un estado a otro. Dicho término puede ser usado para designar un estado de ánimo, por ejemplo, la transición entre la alegría y el llanto; así como también para cuestiones físicas o científicas, por ejemplo, cuando se hace referencia al cambio de la materia de un estado al otro. Esta idea de transición también se puede aplicar para cuestiones más complejas como son los eventos históricos o sociales que significan cambios importantes en la vida de las personas y que en la mayoría de los casos, pueden llevar mucho tiempo. Cuando se habla de transición, se da a entender que algo cambia o se altera en su esencia de manera progresiva.

Desde el inicio de la vida, todos los seres humanos enfrentan cambios, transiciones que se deben afrontar. Con la ayuda y el aporte de las personas que se encuentran alrededor, esas transiciones resultan más complejas o fáciles de sortear. Una de esas transiciones transcurre en el ámbito escolar. Constantemente surgen cambios, unos planificados y realizados sistemáticamente por las instituciones, y otros que resultan inesperados. Se tomó en consideración en este estudio, uno de los cambios mencionados, el que se da sistemáticamente y por el que todos los estudiantes deben atravesar desde que están insertos en el sistema educativo.

La transición escolar supone dar continuidad a las diferentes etapas del sistema educativo. Pensar en las trayectorias escolares y en los elementos que favorecen este proceso es lo que hace que surja lo que habitualmente se denomina articulación. Ésta se refiere a la adecuada relación del sistema, teniendo en cuenta criterios evolutivos pertinentes al desarrollo psicosocial de los que ingresan, transitan y egresan de los distintos ámbitos escolares y por otra

parte, integran la acción educativa institucional diferenciada por modalidad, niveles y ciclos existentes (Ander Egg, 1997).

Este proyecto de investigación tuvo como objetivo indagar acerca de cuáles son los factores que dificultan y los que favorecen la transición escolar que se produce cuando los niños del último año del nivel inicial ingresan al primer año de la escuela primaria. Para este estudio se tomó en cuenta la visión de uno de los principales actores de este proceso transitorio: los docentes de nivel inicial y los del primer año de la escuela primaria.

Existen diferentes modalidades para embarcarse en un proyecto científico. Según el objetivo que el investigador persiga será la metodología a emplear. Los Proyectos de Investigación Aplicada (PIA) implican la elaboración de una investigación que busca resolver un problema de conocimiento, es decir, conocer profundamente acerca de un tema determinado.

La transición escolar entre el nivel inicial y el nivel primario es el tema que trata este estudio. Teniendo en cuenta lo expuesto anteriormente, acerca de las posibilidades que brinda la modalidad de formato PIA, se consideró que éste resultó el más adecuado para los propósitos que se abordaron en este estudio, ya que ha posibilitado sistematizar, a partir de un cuerpo teórico, la investigación y el trabajo de campo por medio del cual se pudo dar respuesta a la problemática planteada.

JUSTIFICACIÓN Y ANTECEDENTES GENERALES

Dentro del campo educativo, se han podido identificar algunas investigaciones que recientemente se han realizado con respecto al tema de la transición educativa. A continuación se exponen algunas de las que se consideran más relevantes a fin de enriquecer el presente estudio.

Gómez (2011) tuvo la finalidad de analizar los mecanismos que las instituciones de un determinado campo de estudio utilizan para facilitar el tránsito escolar. En el estudio se incluyeron maestros de dos tipos de instituciones, una de gestión privada y la otra de gestión estatal de la provincia de Buenos Aires. La autora expuso los diversos mecanismos proporcionados por los diferentes niveles del estado para que las escuelas pongan en marcha al momento de la articulación. Una de las conclusiones a las que la autora arriba, es que existen ciertas irregularidades en la aplicación de los diferentes dispositivos propuestos desde las instituciones educativas a la hora de llevar a cabo el proceso de transición.

León, (2011) tuvo como objeto diagnosticar e interpretar los principales problemas pedagógicos y psicosociales a los cuales debe hacer frente el niño venezolano, cuando por obligaciones que le impone el sistema educativo, debe vivir rupturas y encuentros como consecuencia de un proceso que, en cierta forma, le anuncia transiciones y pasajes importantes en su ciclo vital. La orientación metodológica que siguió este artículo es de tipo cualitativo, con un enfoque etnográfico. Se propusieron recomendaciones, que permitieron a maestros y planificadores reflexionar sobre la importancia de la continuidad inalterable en los procesos educativos, para evitar frustraciones y favorecer el desarrollo exitoso de los niños. Luego de realizada la investigación se alcanzaron conclusiones tales como, que en Venezuela se perciben dos conceptos metodológicos diferentes en lo que respecta a las prácticas educativas de la Educación Inicial y de la Educación Primaria. En este contexto León (2011) afirma:

“Es necesario provocar cambios al interior de la escuela, en el aula, que los docentes reflexionen sobre lo bueno de la Educación Inicial y lo malo de la Educación Primaria y viceversa. Sobre la praxis pedagógica en ambos niveles, de tal manera que se favorezca el desarrollo de la autonomía, el trabajo en grupos, la libertad de acción, el desarrollo de las habilidades psicomotoras, la interacción en el salón de clases, la discusión libre, las iniciativas de investigación sobre sujetos de su propio interés, e

igualmente se contribuya a desarrollar y promover otras intenciones, habilidades y destrezas tanto intelectuales como físicas, que serán muy útiles al niño para enfrentar los procesos de adaptación a las exigencias de la vida en el momento histórico actual. (p. 203).

Dentro de este campo de estudio también se encuentra un gran aporte proporcionado por la investigación de Castro, Ezquerria y Argos, (2012) en el cual se presentaron los desafíos que cada uno de los principales actores de este pasaje educativo enfrenta desde el rol que desempeña. Desde la perspectiva de los docentes, es preciso entender que la articulación debe ser concebida como una continuidad entre dos etapas de un mismo proceso educativo. Con respecto a la familia, asumir el rol de apoyo que resulta esencial para el traspaso de una etapa educativa a la otra. Por otra parte, escuchar activamente a los niños, acercarse a sus vivencias, expectativas y temores, ayudará a proporcionar acciones que faciliten y los ayuden a caminar en el ambiente escolar. Una de las conclusiones a las que arriban es que el inicio de la escolaridad obligatoria es un proceso de transición complejo que involucra a los docentes, a las familias y a los niños. Castro et al, (2012) resaltan:

“Los maestros de Educación Infantil contemplan la transición entre estas dos etapas como un proceso de cambio, como una discontinuidad ligada al crecimiento personal y la adquisición de destrezas que potencien la autonomía del pequeño y que los preparen para la escolarización obligatoria”. (p. 543)

En una exposición acerca de la transición educativa, Harf (2016) expone argumentos respecto de las trayectorias escolares. Manifiesta que existen elementos para favorecerla, hace referencia a la articulación como el proceso que se hace concreto en las actividades que realizan los maestros en favor de este objetivo, la transición. Es necesario derribar algunos mitos que existen respecto a este tema, tales como:

- Se da sólo entre el último año de un nivel y el primero del próximo.

- Alcanza con un par de visitas a las instalaciones del otro nivel.
- Los protagonistas de este proceso sólo son los docentes de grados y años subsecuentes.
- La articulación sirve para que los niños no sientan tanto el pasaje, es una preparación para el siguiente año.

Otro de los argumentos que expone Harf (2016), es que es preciso que los niños se den cuenta de que están pasando de nivel; el hecho de que el proceso de articulación esté presente y haga que no sea traumático el pasaje, no significa que no tengan que dar cuenta del cambio. Partiendo de estos pensamientos, la autora se plantea interrogantes que hacen referencia al conocimiento de lo que es la articulación, porqué razón es necesario articular, quiénes son los que articulan en la escuela, cuánto saben los docentes de lo que pasa en el otro nivel, y cómo elaborar propuestas articuladoras.

Es necesario considerar que los niños no articulan, ellos hacen las actividades que los docentes planifican, son los docentes los que articulan. Entonces ¿qué hacer para facilitar el proceso de la transición educativa? Es preciso mirar detenidamente los lineamientos del otro nivel, ya sea de Nivel Inicial o Primario. Hay conceptos que los docentes tienen del otro nivel respecto a las metodologías de enseñanza, el rol del maestro, la función del juego, la distribución del tiempo, los espacios, que posiblemente se modifiquen, si esta tarea se toma en cuenta. Conocer cuáles son los objetivos ayudará a marcar y aceptar las diferencias entre los niveles como positivas y necesarias. Entender la articulación como un proceso, una construcción consensuada entre todos los actores para llevar a cabo acciones concretas. Para lograr la articulación se necesitan partes distintas, que sigan siendo distintas, sino la meta compartida, no se alcanzará. No perder la identidad, cada nivel tiene que ser diferente.

La articulación preocupa desde un sentido más concreto. Cuando se expone la necesidad de llevarla a cabo, se ve que hay situaciones que se dan dentro del ámbito escolar. Por ejemplo; la responsabilidad de la articulación se deposita en algunas personas, generalmente en los docentes directamente vinculados a los niños afectados. Este proceso funciona de manera parcial y automatizada, es decir, se hacen las mismas cosas sin planificarlas conscientemente y sin pensar en los niños que están pasando por este proceso. Por otro lado, se percibe la usencia de una perspectiva más profesional en el momento de la planificación de proyecto a llevar a cabo. Además, se toma al proyecto de articulación de acuerdo al vínculo que las personas tienen entre sí, es decir, si se sienten cómodos o no con el colega que le toca articular. Muchos hacen en trabajo de articular para cumplir con las exigencias de las autoridades escolares y no por tener en cuenta las necesidades de los niños y los beneficios que hacer esta tarea de manera comprometida.

Es preciso tomar el proceso de transición como una continuidad, en dónde exista relación entre las partes, para que este pasaje se realice favoreciendo a los niños. También, tener en cuenta que todos los miembros son adultos de referencia, por tal razón mirar a los niños y sus trayectorias es fundamental si se quiere actuar en favor de ellos. No tiene que ver solamente con el último año, sino con todo. Los niños saben que pasan de un nivel a otro, es necesario asumir esta realidad. Tiene que ver con el cómo hacen las cosas en el otro nivel. Todo lo que se haga tiene que ser hecho en función de los chicos.

“Las transiciones, las trayectorias y la articulación tienen algo, que podemos llamar referentes empíricos externos o señales externas que se muestran dónde estoy, el uso del cuaderno, carpetas, viajes”. (Harf, 2001 p. 6)

Para lograr la articulación cada institución debe plantear qué conceptos tiene respecto a los alumnos, la sociedad, objetivos, procesos, estrategias, acciones, actores implicados en las

transiciones educativas. Una vez que estos asuntos estén definidos, debe pensar al equipo directivo como responsable del proyecto. Promover y coordinar la tarea de la articulación, dinamizar el trabajo colectivo, no eliminando las posiciones encontradas, sino dirigiéndolas a metas compartidas. Los docentes como ejecutores del plan de acción complementándose, dejando de lado la suplementariedad, no es que uno suple al otro sino que cada uno hace, desde su lugar, lo mejor para que su aporte sea positivo. Tener y mantener tiempos en donde se generen acuerdos, realizar la secuenciación de los contenidos, y si hay estrategias del otro nivel que pueden resultar en la propia práctica, traerlas al otro nivel.

Atendiendo a las investigaciones anteriormente mencionadas y lo expuesto por Harf (2016), se considera que indagar en el tema de la transición educativa desde la visión de los docentes, es de gran importancia, ya que éstas fueron realizadas en un contexto totalmente diferente al que se pretende estudiar y por otra parte no se hallaron estudios referentes a este tema en el lugar de estudio.

Se considera que, conocer la visión que tienen los docentes involucrados en la transición educativa entre el nivel inicial y el primer año del nivel primario, aportará datos fundamentales para reconocer las fortalezas y falencias de este proceso, analizar las fallas, si es que existen, a fin de realizar aportes significativos que favorezcan el proceso de transición de los principales beneficiarios, en este caso, los niños.

Mediante el cumplimiento de los objetivos específicos, se procura encontrar nuevos saberes que permitan comprender de manera integral el proceso de transición educativa entre el último año del nivel inicial y el primer año del nivel primario, teniendo en cuenta la perspectiva de los principales actores del mismo: los docentes.

De acuerdo a toda la información proporcionada por las investigaciones realizadas en este campo educativo y a los objetivos propuestos, surgieron los siguientes interrogantes: ¿Se realiza articulación entre el nivel inicial y Primario de las instituciones educativas

seleccionadas? Si se realiza, ¿existen quiebres en la articulación entre el nivel inicial y primario? ¿Se favorece la articulación inter niveles? ¿Las instituciones cuentan con un proyecto de articulación para favorecer la transición educativa? ¿Cuál es el accionar de cada uno de los actores, en favor del proceso de la transición? ¿Qué habilidades se consideran importantes que los niños tengan al ingresar al primer año del nivel primario?

OBJETIVO GENERAL

- Analizar las percepciones respecto a las implicancias del proceso de transición educativa, que poseen los docentes del último año del nivel inicial y del primer año del nivel primario.

OBJETIVOS ESPECIFICOS

- Identificar las falencias y fortalezas de la articulación entre el nivel inicial y primario a partir de la concepción de los docentes de nivel inicial y del primer año del nivel primario.
- Analizar cuáles son las acciones que realizan los diferentes actores, desde su lugar para favorecer la transición educativa.
- Identificar cuáles son las habilidades y destrezas que los diferentes actores consideran necesarias para realizar la transición de manera exitosa.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

El presente estudio tuvo como eje central el análisis de los desfases y las continuidades que existen en el proceso de transición educativa entre el último año del nivel inicial y el primer año del nivel primario, desde la perspectiva de los docentes implicados en dicho tránsito. Para poder embarcarnos en este estudio fue necesario plantear algunos parámetros que sirvan de ejes conceptuales para sustentar esta investigación, palabras que sirvan de guía para el abordaje de la presente temática. Conceptos como: articulación, transición, educación inicial, educación primaria fueron los que se necesitaron percibir con claridad para trabajar en este proyecto.

Para poder comprender a qué hace referencia el concepto de transición educativa, se buscó en primer lugar lo que significa transición. El Diccionario de la Real Academia Española (2016) define el concepto transición como la “acción y efecto de pasar de un modo de ser o estar a otro distinto”. Vogler, Crivello y Woodhead (2008) afirman que “las transiciones son los acontecimientos y/o procesos clave que ocurren en períodos o coyunturas específicos a lo largo del curso de la vida” (p. 2). La transición implica innumerables cambios que son necesarios considerar para alcanzar el éxito que se pretende.

Si al concepto de transición lo llevamos al campo educativo, este traspaso se produce cuando los estudiantes terminan año a año un determinado curso de estudios. Esta transición se ve más expuesta cuando el cambio se produce de un nivel a otro, en este caso del Nivel Inicial al Nivel Primario. En este sentido Vogler et al, (2008) declaran:

“Las transiciones pueden ser interpretadas como momentos clave dentro del proceso de aprendizaje sociocultural mediante el cual los niños modifican su conducta en función

de los nuevos conocimientos adquiridos a través de la interacción social con su entorno”. (p. 9)

Las transiciones son parte de la vida de todos los seres humanos. A medida que pasa el tiempo, éstas se producen inevitablemente. En el ámbito escolar, para los niños, son obligatorias, ya que las mismas están impuestas por el sistema educativo en el que están insertos. Por lo cual es necesario que los adultos, en este caso los docentes como referentes educativos, conozcan qué factores afectan o favorecen la transición que los pequeños deben afrontar, con el fin de buscar estrategias que se puedan implementar paulatinamente para que tengan una trayectoria exitosa que marque los cambios, pero de manera feliz para los niños.

Cuando se habla de transición educativa es imprescindible hablar de articulación. Para entender dicho término volvemos a tomar como referencia la definición proporcionada por RAE (2016) en la cual encontramos que por articulación se entiende que es la “unión entre dos piezas rígidas que permite el movimiento relativo entre ellas”. Trasladando esta definición al campo educativo, la articulación se puede definir como el proceso por el que se logra la unidad de ideas y acciones, que facilita la cohesión, coherencia y continuidad entre los elementos del sistema educativo, favoreciendo así una adecuada transición de los niños a lo largo de los diferentes niveles educativos, Rangel (2011 citado en Sañudo Ortiz 2015).

Según lo mencionado por Vogler, et al. (2008) en su estudio, existen transiciones verticales. Éstas “pueden ser concebidas como cambios clave de un estado o condición a otro, frecuentemente unidos a desplazamientos “hacia arriba” (p. ej., del jardín de infancia a la escuela primaria; de ésta a la secundaria, etc.)” (p. 2) La realidad muestra que, tanto los maestros de Infantil como los de Primaria desconocen cuáles son las prácticas llevadas a cabo por sus compañeros en lo que refiere a la transición de una etapa a la otra. A pesar de que se considera trascendente este tema, se puede ver que existen discontinuidades entre las etapas mencionadas, entre las que podemos destacar la orientación pedagógica, el rol de maestro, los

espacios, los tiempos, los modos de trabajar, los recursos didácticos, la evaluación (Argos, 1998; Castro, Ezquerro y Argos, 2012; Tamayo, 2014).

Pitluk (2016) utiliza una figura muy interesante para definir articulación: la bisagra. Ésta está en el medio de dos partes, una puerta o una ventana y la pared, con el fin de unir las, pero por estar en el medio, es parte de las dos piezas y a la vez de ninguna. Sin embargo, es sumamente importante para que cada una cumpla su función. Si por alguna razón la bisagra no funciona, todo el sistema se ve afectado. Del mismo modo, si cada uno de los niveles se desentiende de la articulación, aludiendo a que no les corresponde ese trabajo, no se lograría el objetivo.

Las transiciones educativas dentro del sistema educativo de nuestro país son tomadas en cuenta. Desde el Ministerio de Educación de la Nación, a través de los Núcleos de Aprendizajes Prioritarios (NAP) y los Cuadernos para el Aula, se han hecho propuestas de trabajo para que todas las escuelas puedan llevar a cabo acciones, a fin de favorecer a los niños, que son los principales protagonistas de este proceso. Al hablar de los dispositivos propuestos por el estado para trabajar en este sentido, encontramos un estudio realizado por Gómez (2011) referente a la aplicación de los mismos. Esta investigación tuvo como principal objetivo el análisis de la implementación de los dispositivos de articulación entre el Nivel inicial y la Escuela Primaria. Se destacan a continuación las conclusiones que se consideran relevantes para el presente estudio. La primera, tiene que ver con el documento en sí. En las instituciones indagadas, los directivos dicen trabajar con proyectos relacionados al proceso de articulación que comprometen a docentes como parte del equipo, pero no tienen el documento que, por escrito, describa y justifique las acciones puestas en práctica.

Por otra parte, sólo una de las docentes de Nivel Inicial cuenta con la planificación del proyecto de articulación, pero su discurso no tiene coherencia con las prácticas que lleva a cabo y lo que sustenta por escrito. Estos aportes proporcionados por este estudio nos dan una visión

más amplia respecto al trabajo que se realiza en las instituciones educativas respecto a las herramientas proporcionadas por el estado.

Es de vital importancia que cada uno de los actores implicados en este pasaje, en este caso los docentes, sepan que los estudiantes, a medida que van transcurriendo por los diferentes niveles de su escolaridad, se van modificando interna, gradual y progresivamente a medida que realizan sus propias construcciones cognitivas y se desarrollan personal y socialmente. En esta línea de pensamiento se encontró la siguiente declaración:

“La cuestión de la articulación, puede ser considerada desde dos perspectivas: una funcional y otra individual. Desde la primera, la cuestión de la articulación se refiere al mantenimiento de la función específica de cada uno de los niveles educativos, integrándola dentro de una unidad mayor: el sistema educativo dentro de su conjunto. La segunda es la perspectiva del alumno, el proceso de aprendizaje de una persona, mantiene una continuidad vital a la cual el sistema escolar le impone cortes” (MCE 2006).

En este sentido se encontró que lo que se pretende es que entre las distintas instituciones y entre los diferentes niveles, la articulación permita dar coherencia y unidad al sistema educativo. Pensar en articular implica unidad, pero respetando la diversidad que encontramos dentro de cada nivel del sistema educativo.

Teniendo en cuenta el marco referencial que, a nivel nación existe, el Consejo General de Educación de la provincia de Misiones, en 2007, ha desarrollado el Documento de Apoyo N° 8 de Articulación, en el cual se encuentran propuestas de actividades que los docentes pueden desarrollar en sus propias escuelas. En uno de sus párrafos se puede apreciar lo que motiva la elaboración del mismo:

“Los logros en un nivel permiten crecer y resolver situaciones con variables más complejas en los siguientes. Por lo tanto, la articulación es uno de los requisitos de la

calidad educativa, ya que los niños articulados aprenden más y mejor, pues se eliminan o atenúan los quiebres. Es decir que la articulación es una estrategia para favorecer la continuidad de los aprendizajes, la gradualidad del proceso y el pasaje feliz, no traumático de interniveles. No se puede desconocer ni el antes ni el después, entendiendo el pasaje de niveles como proceso. ¿Qué se hizo? ¿Qué se hace? ¿Qué se hará? ¿Qué se logró? ¿Qué se logra? ¿Qué se logrará? Entonces articulación debe concebirse como una cuestión globalizante, integral, que debe contemplar todos los aspectos comprometidos en el proceso de enseñanza y de aprendizaje”. (CGE 2007).

Ahora bien, bajo estos lineamientos el marco nacional y el provincial, estudiamos cuál es la realidad que viven los docentes a la hora de poner en marcha los planes propuestos.

Al hablar de articulación en el ámbito educativo, en este caso Nivel Inicial y Nivel Primario, es preciso tener en cuenta que lo que se pretende es enlazar dos niveles que tienen características especiales, son dos niveles diferentes. Aspectos tales como: la organización del espacio y del tiempo; la diferencia entre juego y trabajo; los recursos didácticos; el lugar del maestro; las rutinas diarias; el valor asignado al juego; la relación con el resto de la institución y los demás actores; las edades de los niños y las características de su pensamiento; entre otros. En relación a esto, en palabras de Harf (2016) “El proceso de conocer no es lineal sino cíclico y que se puede volver a pasar por el mismo lugar desde mayor altura es un movimiento en espiral”. Lo que significa que al proponer actividades conjuntas a niños de ambos niveles, se crea un conflicto cognitivo que favorece la ligazón del conocimiento nuevo a los saberes previos.

Las representaciones sociales y expectativas con respecto a la función de cada nivel y al rol del docente son distintas, es muy común escuchar aún hoy que el niño va al Jardín sólo a jugar y a tener amigos y a la Escuela Primaria va a aprender. Además, si bien los maestros de uno y otro nivel tienen un estilo cultural básico, no comparten un estilo cultural uniforme, en

lo que a cada nivel se refiere. Pero al ser la educación un proceso continuo, sistemático y organizado, debe abordarse como tal favoreciendo mecanismos de articulación pedagógica entre ambos niveles. Es necesario instalar la idea de complementariedad entre ellos y priorizar el uso de estrategias comunes que acompañen el proceso del pasaje del niño del Nivel Inicial al siguiente y favorezcan la secuenciación y profundización de los conocimientos, lo que lleva a la continuidad del proceso educativo. Articular sin perder la identidad de cada nivel, involucrando a todos los actores que comprenden este proceso, con el objetivo común de facilitar la transición del Nivel Inicial al Nivel Primario, a fin de acompañar a los niños en este pasaje que demanda la estructura del sistema educativo.

Con lo anteriormente desarrollado, se tiene un panorama completo de las implicancias de las transiciones que los niños pequeños deben afrontar. Sin embargo, hay otros aspectos que es necesario tener en cuenta.

Las prácticas que se llevan a cabo en cada nivel, las metodologías de enseñanza que se aplican, los contenidos, las estrategias didácticas y los aspectos de organización institucional, son elementos importantes si lo que se pretende es que el pasaje de un nivel a otro se efectúe sin fracturas. Si bien cada nivel tiene sus particularidades ya que cada uno es diferente, es necesario que los encuentros se produzcan a fin de que cada nivel haga sus aportes en beneficio de los niños.

Como se mencionaba anteriormente, cada nivel tiene características diferentes, cada uno posee una identidad. Lograr este proceso requiere lo mejor de cada uno. El Nivel Primario requiere del Nivel Inicial mayor orden y disciplina, respeto por los hábitos escolares, rigurosidad en las trasposiciones didácticas, saberes acerca de los procesos de escritura y de lectura, la garantía de determinado plan de contenidos y acciones que incluyen a la acreditación. Cada una de estas exigencias está vista desde un solo lugar, desde la mirada del niño que se pretende recibir en el Nivel Primario. Pero, si se analizan cada uno de los puntos mencionados

desde la visión del Nivel Inicial, se ve que la concepción es diferente. Existe disciplina y orden, pero construida desde el consenso para comprender y lograr un aprendizaje significativo, no se propone solamente cumplir por cumplir. Por otro lado, los saberes se construyen a fin de poder hacer la trasposición didáctica. Con respecto a los procesos de escritura y lectura, es necesario decir que en el Nivel Inicial se trabaja en favor de la adquisición de estos saberes, pero no está dentro de los objetivos del nivel. El diseño del Nivel Inicial, no plantea acreditación, es decir que no existen contenidos que los niños deben adquirir para pasar al siguiente nivel como en la Educación Primaria, sino que trabaja con un entramado de contenidos que se abordan de diversos modos.

Por otra parte, el Nivel Inicial exige del Nivel Primario; mayor flexibilidad en las actividades, espacio, tiempo y estrategias más dinámicas, espacio para el juego, valoración de la palabra, aceptación de error como proceso de aprendizaje, y uso de materiales variados y la valoración de las producciones de los alumnos. Sobre estos aspectos tan diferentes entre los niveles, Pitluk (2016) expresa:

“...sabemos que hay diferencias radicales entre las escuelas y maestros, pero también que estas generalidades dan cuenta de aquellos aspectos que en general instalan quejas y diferencias que alejan de las posibilidades de enriquecerse mutuamente”. (p.57)

Por lo dicho anteriormente, es necesario tener claro que los niños son los que atraviesan por las diferentes etapas del sistema y es en favor de ellos que se deben repensar las prácticas que se llevan a cabo. No son los niños los que se deben adaptar al cambio, sino que los educadores deben adaptarse a las necesidades de los niños para que la transición sea positiva. Es necesario reflexionar sobre las acciones de cada nivel sin perder identidad, conociendo lo que se trabaja en el otro nivel y cómo se trabaja. Es importante realizar propuestas pedagógicas que surjan de un trabajo de reflexión de los docentes de ambos niveles. Para que la articulación

sea verdadera es necesario dar continuidad a las prácticas de enseñanza. Pitluk (2016) menciona lo siguiente:

“Esta articulación resulta genuina cuando las acciones están centradas en la continuidad de los procesos de aprendizaje de los niños y en la formas de enseñanza, y se pueden alcanzar cuando los equipos docentes comparten presupuestos teóricos acerca del sujeto, la alfabetización en sentido amplio, los aprendizajes y los modos de promoverlos” (p. 64).

Tanto el Nivel Inicial como el Nivel Primario tienen dentro de su Diseño Curricular vigente, la alfabetización. El diseño curricular para el Nivel Inicial de la provincia de Misiones (2014) menciona:

“...la enseñanza de la lengua es un derecho cultural. Hablar, escuchar, leer y escribir son macrohabilidades que se ponen en juego en interacciones cotidianas sociales y escolares” (p.32).

En torno a la alfabetización inicial, se requiere trabajar articuladamente para que los niños alcancen este saber. La propuesta del Diseño Curricular del Nivel Inicial de la provincia de Misiones vigente, es que éste sea un espacio alfabetizador que inicie y promueva la apropiación de la lengua, con la realización de diferentes acercamientos a la lengua oral y escrita. De este modo, el desarrollo de la competencia comunicativa oral, la construcción de nuevos saberes a partir de los que traen desde su entorno, permitirán que los niños se apropien de manera gradual de la lengua. Teniendo en cuenta que en el Nivel Inicial se inician en este conocimiento, es menester generar un trabajo en conjunto con ambos niveles para dar continuidad a la tarea. En referencia a la alfabetización se encontró una experiencia realizada en la provincia de Córdoba, donde se realizó un trabajo mancomunado entre los equipos de ambos niveles. Desde hace un tiempo la política educativa propone el trabajo en Unidad pedagógica y teniendo este desafío de acompañar a los niños en el proceso de aprendizaje por dos años, es que en conjunto con el Nivel Inicial, Oliva y López (2016) elaboraron un proyecto

de articulación enfocado a la alfabetización. En las conclusiones del proyecto las autoras comentan que durante el trascurso del trabajo hubo muchos desafíos por superar, pero que ver el concepto de unidad pedagógica como un lugar de construcción fue positivo para el trabajo que se propusieron realizar:

“Después de un largo camino recorrido de formación, compartido con colegas, reafirmamos que sólo la reflexión y el estudio sobre nuestras prácticas docentes en forma colaborativa y desde una clara toma de posición crítica, pudimos colocarnos en un camino de formación continua, que nos permitió realmente crecer como educadores” (Oliva y López, 2016, p 2).

En consonancia con lo expuesto anteriormente, un documento de la Dirección Provincial de Educación Primaria de la provincia de Buenos Aires (2016) menciona lo siguiente:

“Compartir esta responsabilidad con la escuela primaria no significa “escolarizar” el Jardín porque la organización particular de los tiempos y espacios como los propósitos de enseñanza de ambas instituciones resguardan las especificidades propias de cada nivel. Así, si bien la educación inicial asume el compromiso de promover el proceso de alfabetización de los niños, esto no significa que los alumnos deben egresar del nivel leyendo de manera convencional y escribiendo alfabéticamente. Lejos de constituirse en una tarea ocasional y no planificada, supone organizar situaciones de enseñanza, variadas y continuas, para que los niños puedan desempeñarse como lectores y escritores aún antes de leer y escribir convencionalmente” (Dirección Provincial de Educación Primaria, 2016).

Uno de los ejes de la presente investigación, es estudiar y conocer cuáles son las fortalezas que los docentes encuentran dentro de su institución, en el campo de la articulación. Los docentes llevan a cabo acciones, es decir actividades y prácticas, y el hecho de conocer si

ellos pueden identificar esos puntos fuertes de sí mismos y de la escuela en donde se desempeñan, servirá para potenciar aún más lo que se viene haciendo. Se entiende por fortalezas, a aquellos aspectos que son vistos como positivos para el logro exitoso de un objetivo particular.

Sin embargo, si se habla de fortalezas es inevitable hablar de carencias, falencias. Se toman estos términos para hacer referencia a aquellas cuestiones no resueltas, a la falta de elementos o a la presencia de dificultades que hacen que las transiciones no se den de forma exitosa. Como vimos anteriormente, hay muchos factores, tales como: falta de compromiso, desacuerdos entre los niveles, creer que un nivel está supeditado al otro, desconocimiento de las herramientas de enseñanza que posee el otro nivel, entre otros, que pueden incidir en el proceso de transición, por lo cual es preciso contemplar el tema en este estudio. El reconocimiento de estas falencias podría constituir una plataforma viable para la enunciación de mejoras en pro de una articulación exitosa.

Teniendo en cuenta los estudios anteriormente realizados acerca de la transición educativa es que se propuso realizar este trabajo, para analizar las vivencias de los docentes de instituciones educativas de Nivel Inicial y Nivel Primario de la localidad de Leandro N. Alem a fin de conocer las concepciones poseen de la transición educativa, cuáles son las prácticas que realizan en favor de la transición educativa de los niños.

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

Tipo de estudio

A fin de encontrar respuestas a los interrogantes planteados, esta investigación, de carácter empírico, exploratorio y transversal, estuvo basada en una metodología cualitativa. Se ha elegido este enfoque, ya que, como describen Blasco y Pérez (2007), estudia la realidad en su contexto natural y cómo sucede, explicando fenómenos de acuerdo con la situación estudiada.

Participantes

La presente investigación se llevó a cabo en tres escuelas de la ciudad Leandro N. Alem, provincia de Misiones. Dos de las instituciones elegidas son de gestión pública, y los niveles Inicial y Primario comparten los mismos espacios físicos, ya que las salas del jardín de infantes están en el mismo edificio que las aulas de la escuela primaria. Otra de las instituciones educativas seleccionadas para este estudio, se encuentra ubicada en un barrio alejado del casco urbano de la ciudad, es pública de gestión privada y cada uno de los niveles trabaja en un edificio diferente, es decir que no comparten el mismo espacio físico.

Participaron del estudio todos los docentes pertenecientes a las instituciones descriptas anteriormente, que ejercen su labor en el Nivel Inicial ($n = 3$) y en el primer año del nivel primario ($n = 3$).

Técnica e Instrumento

La técnica para la recolección de datos y obtención de información fue la entrevista estructurada.

El protocolo de entrevista que se utilizó fue realizado por Martino Sancho (2014) y está conformado por nueve preguntas abiertas. Éstas están organizadas en los siguientes bloques temáticos:

- Visión del profesorado sobre la transición educativa.
- Importancia que se brinda a la transición educativa en los centros educativos.
- Agentes educativos principales dentro de la transición educativa.
- Papel de las familias en la transición educativa.
- Aspectos importantes a trabajar con los niños durante la transición educativa.
- Planteamiento de actividades y propuestas que favorecen un tránsito educativo exitoso.

Procedimiento para la recolección de datos

Para llevar a cabo la recolección de los datos fue necesario tener encuentros previos con cada uno de los directores de las instituciones seleccionadas. Luego de ese primer acercamiento se elevaron notas solicitando permiso a fin de poder entrevistar a los docentes comprendidos en el estudio. Una vez obtenidos los permisos se acordó con cada uno de los maestros el momento más adecuado para las entrevistas. En algunos casos prefirieron completar las preguntas en forma particular y luego conversar acerca de lo respondido. Es destacable el interés de los docentes entrevistados en lo que respecta al tema de la transición educativa, ya que en el momento de la devolución de las entrevistas se generaron diálogos muy provechosos y surgieron inquietudes de parte de ellos.

Procedimiento de análisis de datos

Luego de los mencionados encuentros, se llevó a cabo un Análisis de contenido para organizar y clasificar las respuestas de los maestros según las categorías propuestas por Martino Sancho (2014).

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS DE DATOS

A fin de poder analizar los datos obtenidos, se organizó la información de acuerdo a lo propuesto en el marco metodológico, es decir, en los bloques trabajados por Martino Sancho (2014). Durante el análisis se resaltan de forma textual los aportes realizados por los docentes que se consideraron más relevantes y significativos.

Para dar más claridad al análisis, se clasificaron las preguntas correspondientes a cada bloque.

Primer bloque: Visión del profesorado sobre la transición educativa.

Como punto de partida, es menester considerar cuál es la visión que los maestros tienen acerca del concepto de transición educativa. Para poder indagar acerca de este punto la pregunta fue la siguiente: *¿Qué entiende por transición educativa?* Las respuestas brindadas por los maestros entrevistados son similares tanto en los que pertenecen al Nivel Inicial como en Primaria.

Se ha podido observar que los docentes entrevistados entienden que, la transición educativa, es un proceso que todos los niños deben atravesar, ya que es parte del sistema educativo en el cual están inmersos. Este proceso asume cambios que los niños deben asimilar para pasar al siguiente nivel dentro del sistema educativo. En general, estos son algunos de los pasajes que se pueden notar: desde la casa al inicio del jardín, de Inicial a Primaria, de 1er Ciclo al 2do ciclo, de 7mo a la Escuela Secundaria, por otro lado existe el cambio de un maestro a otro que se suma a los antes mencionados.

Los docentes expresaron que muchas veces esta transición no resulta fácil, y marcan que el “acostumbramiento” a personas, espacios, tratos, lugares, tiempos, rutinas, puede ser un factor clave durante la transición. Es interesante resaltar el siguiente aporte de uno de ellos:

“Por transición educativa se entiende que es un puente, nexo, un escalón entre una etapa y otra”.

En los aportes proporcionados por los docentes se puede ver que hay un elemento constante, los niños. La transición educativa es parte de la vida de los niños y los colocan como actores principales en este asunto.

Para averiguar más sobre este asunto, se preguntó a los maestros: *¿Qué supone para usted como maestro la transición educativa de los niños desde la etapa de Educación Inicial a la Educación Primaria?* Aquí aparecen algunos elementos claves, tales como juego, metodología, acompañamiento, construcción, puentes. Éstos son destacados por los educadores de la siguiente manera.

En el proceso de transición educativa, entra en juego el papel del maestro como guía que acompaña el pasaje, creando puentes para que éste sea positivo y evitar que sea traumático para los niños. Entendiendo que las actividades planificadas por los docentes son parte de los puentes que se mencionan anteriormente.

Uno de los docentes resalta que en el Nivel Inicial se prioriza al juego y se crea un ambiente donde se puede desarrollar la creatividad, y que en muchas ocasiones la transición no respeta esta necesidad de juego que poseen los niños y se hace de manera brusca, sin tener en cuenta esto.

Por otra parte, en la opinión de otro maestro, se nota que este proceso supone la construcción de saberes, tales como, símbolos, letras, números que serán afianzados en el primer año de la escuela primaria. Un docente hizo el siguiente aporte:

“La metodología de enseñanza es diferente en los niveles, pero si se realiza un buena articulación y trabajo en conjunto entre el último año del nivel inicial y el primer año de la escuela primaria, harán que la transición llevadera en la que se beneficie primeramente a los niños”.

Todo lo expresado anteriormente deja ver la visión que los maestros entrevistados tienen de las transiciones educativas. Cada uno desde el nivel en dónde se desempeña manifiesta que es un proceso por el cual los niños deben pasar a lo largo de la escolaridad.

Segundo bloque: Importancia que se brinda a la transición educativa en los centros educativos.

Una de las preguntas que ayudaron a indagar este segundo bloque fue: *¿Cree que se presta atención desde la escuela a la transición educativa entre etapas? En caso de respuesta afirmativa comente ¿De qué manera?* Se encontraron diversas opiniones respecto a si se presta atención a la transición educativa en las instituciones. En las respuestas de los docentes se aprecian diferentes opiniones, se dice que este tema no es considerado, que no se toma en cuenta, que es muy poca la atención que se le da al asunto, que llevar adelante una propuesta de articulación depende de cada establecimiento educativo. Hay algunas escuelas que la realiza y otras que no o que se trabaja en articulación desde hace mucho tiempo de manera natural y fluida. En el caso en que se presta atención, es un trabajo que hacen los docentes implicados buscando actividades, dialogando y haciendo lectura de informes narrativos de los avances de los aprendizajes de los niños para conocer al grupo que se recibirá. Pero la mayoría de los docentes entrevistados coinciden en que no se le presta la suficiente atención a las transiciones de los niños.

A partir de esta pregunta, surge la siguiente: *¿Considera importante el hecho de crear un programa o un plan educativo específico para abordar esta temática dentro de las*

escuelas? Aquí las respuestas de los docentes fueron similares. Todos coinciden en que es necesario tener, crear un programa, un plan en este sentido. Sus aportes fueron los siguientes:

“Es fundamental crear un programa con metas claras donde se exponga lo que se espera de cada nivel”.

“Considero que es muy importante, es una herramienta valiosa que le podemos dar al niño, a los padres y a la institución para que la transición de Inicial a Primaria sea positiva”.

“Si, es importante abordar la temática con un plan para que funcione”.

“Es necesario, como docentes, aprender y reaprender a acompañar esta transición con más espontaneidad y menor sufrimiento”.

Por lo expuesto anteriormente por los docentes, se puede ver que crear planes que favorezcan la transición educativa es de suma importancia. Establecer lineamientos claros resulta fundamental, para establecer metas y propósitos para que cada nivel desde su campo realice los aportes necesarios para trabajar en conjunto en beneficio de un proyecto común como lo es la transición educativa de los niños.

Hasta aquí se puede observar que hay claridad acerca del concepto de transición educativa, y que en muchos casos no se presta atención a este proceso. Por ésta, entre otras razones, es necesario que se desarrollen planes definidos para atender a esta necesidad.

Para saber quiénes son los responsables de llevar a cabo el plan antes mencionado, se analiza el siguiente bloque.

Tercer bloque: Agentes educativos principales dentro de la transición educativa.

Dentro de las instituciones cada persona cumple una función, pero al hablar con los docentes acerca de la transición educativa puntualmente, la cuestión a responder fue muy específica: *¿Cuáles son los principales agentes educativos que, desde su punto de vista, deberían de estar*

implicados dentro de la transición educativa de Educación Inicial a Educación Primaria y de qué forma? Los aportes recogidos bajo este interrogante, fueron variados, Bajo esta pregunta, uno de los docentes hizo la siguiente declaración:

“Los agentes educativos que deberían estar implicados dentro de la transición educativa de la Educación Inicial Educación Primaria serían en primer lugar el C.G.E (Consejo General de Educación), con lineamientos claros a los directores del Nivel Inicial para que apliquen los docentes”.

En consonancia con este comentario otra docente dijo:

“Directivos: coordinado, planificando actividades, evaluando. Docentes: guiando, conduciendo, planificando. Alumnos: participando, opinado. Grupo interdisciplinario: Si es necesario, psicopedagogos, maestro integrador, psicólogo, etc. También el resto del personal no docente, como por ejemplo el bibliotecario, la secretaria, el portero, etc., ya que todos forman parte de la institución y del día a día de los niños en la escuela”.

“Los agentes educativos que deberían estar implicados son los docentes de Nivel Inicial y los de primer grado, siempre acompañados de los supervisores y directivos”.

En esta última expresión se puede ver que las responsabilidades están bien acotadas, considerando solamente a los educadores, supervisores y directivos.

Si traemos a este análisis las palabras de Harf (2001), respecto a los actores involucrados en este proceso, se puede apreciar que los equipos de conducción son los que tienen una visión más global de toda la institución y deben dirigir todos los procesos educativos que se producen, entre los cuales se encuentra la articulación. Esto hace referencia a equipos de diferentes niveles, Inicial y Primario.

En el caso de las instituciones involucradas, la conducción recae en la dirección de la escuela primaria ya que los niveles iniciales no poseen dirección propia. Esto no quiere decir

que la tarea no deba realizarse, pero en muchos casos, según mencionan los maestros, el desconocimiento de las características propias del Nivel Inicial, hace que esta tarea quede bajo la responsabilidad del docente del último año de Inicial y del primer año de la Primaria.

Cada miembro de la comunidad educativa tiene una parte en este cambio. Los directivos de las instituciones, llevando a cabo el trabajo de coordinación y evaluación del proyecto de articulación. Los docentes de cada clase, quienes son los encargados de la planificación, conducción y ejecución del proyecto. Los docentes de las áreas especiales, apoyando las actividades desde su área específica. Además, el personal no docente, de secretaría, biblioteca, maestranza, siendo de contención para los niños, ya que ellos también son parte de la institución en la cual los niños transitan y como tal, adultos de referencia. Las familias, en el rol de acompañantes y apoyo. Los niños, participando y opinando en todas las actividades que realizan.

Estos son los agentes mencionados por los docentes entrevistados. Sin embargo, existe un grupo más, no tan frecuentemente mencionado que consideramos importante rescatar, y es la presencia del gabinete o grupo interdisciplinario, es decir, psicólogos, psicopedagogos, maestros integradores, con un rol activo tanto en la planificación como en la ejecución y acompañamiento de los niños que así lo requieran.

Cuarto bloque: Papel de las familias en la transición educativa.

Como se analizó anteriormente, los educadores al momento de responder cuáles son los agentes implicados en la transición mencionaron a las familias de los niños. Ésta forma parte de este proceso.

¿Cuál es el papel de las familias durante la transición educativa de sus hijos?

¿Demandan información? En relación a este punto los educadores expresaron:

“Las familias adoptan un papel muy pasivo, sin involucrarse y comprometerse en el acompañamiento de su hijos en su trayectoria escolar”.

“La familia es muy importantes y es necesaria para el aprendizaje de valores y demás contenidos. Deben acompañar a sus hijos”.

Hasta aquí los aportes solamente mencionaron lo referente al rol de la familia. En los aportes que siguen se percibe a la demanda de información en relación al proceso de articulación.

“El papel de las familias siempre es importante, ellos no piden mucha información, pero los docentes debemos ofrecérsela para evitar confusiones”.

“Como docente es importante informar a las familias sobre el inicio del proyecto de articulación y como padres pueden acompañar este proceso: preguntando a sus hijos sobre la actividad realizada, acompañando en la formación, realizando las tareas que se mandan a la casa, etc.”.

“Los padres o tutores son actores de gran importancia en esta etapa de transición porque ellos son los primeros formadores del niño, ellos son el modelo para los niños, ellos acompañarán con cariño, sabiduría y firmeza esta transición de la que hablamos. En muchos casos estos papás necesitan ser orientados por el docente y aun así se les debe comunicar y enseñar a todos los padres cómo se realiza el acompañamiento responsable”.

Los docentes concuerdan en que las familias tienen un rol importante en la transición educativa. Sin embargo, hay quienes comentan que es responsabilidad de los docentes informar acerca de cómo se llevará a cabo el proyecto de articulación y lo que se espera del

acompañamiento de la familia, para que puedan desde el rol que les corresponde, dar el apoyo necesario no solamente a los niños sino también a la tarea que el docente lleva adelante.

Quinto bloque: Aspectos importantes a trabajar con los niños durante la transición educativa.

Este bloque se examina a través de dos interrogantes, el primero es el siguiente: *¿Cómo afrontan los pequeños la transición educativa a la Escuela Primaria? ¿Qué aspectos considera que son favorecedores para una transición exitosa?* Aquí, aparecen palabras claves tales como, ansiedad, miedo, vergüenza, timidez, expectativas, ilusiones. Todo esto provocado por lo desconocido, por lo nuevo que genera incertidumbre. En el decir de los docentes, el acompañamiento de la familia puede ser un factor favorecedor. Otro aspecto fundamental, es que las actividades estén bien planificadas y coordinadas. Es significativo rescatar que los docentes exponen al proyecto de articulación como punto clave en el favorecimiento de la transición educativa. Un docente comentó refiriéndose a la transición educativa:

“Los alumnos la enfrentan con miedo, ansiedad, inseguridad, dependiendo mucho de si hubo o no articulación, Considero que el acercamiento al docente, directivos, establecimiento, aula, materiales de trabajo, rutinas, acompañan favorablemente esta transición”.

También se puede notar en la respuesta proporcionada por otra docente:

“A todos nos da miedo lo nuevo y más si no lo conocemos. Por eso creo que es beneficioso que el niño conozca la escuela, todas sus dependencias, que conozca el aula de primero, que se siente en un banco de primero. El conocer ese lugar al que deberá asistir, les dará mayor seguridad y no será algo tan desconocido. También realizar

distintas actividades para que conozcan el funcionamiento de la escuela. Un recreo, formación, comprar en el kiosco, copiar en el pizarrón, una clase, etc.”.

Es necesario recordar que los docentes entrevistados pertenecen a los dos niveles educativos, Inicial y Primario, se menciona este aspecto ya que ambos coinciden en que un proyecto de articulación bien planificado favorecería la transición de un nivel al otro.

En segundo lugar y para complementar lo que se plantea en este bloque se preguntó: *¿Qué contenidos/ destrezas/ habilidades considera esenciales trabajar con el alumnado para favorecer una adecuada transición educativa?* Bajo este interrogante, surgieron múltiples respuestas. Las docentes que se desempeñan en Nivel Inicial dijeron:

“Independencia, motricidad fina, lo más desarrollada posible, cuidado de sus útiles escolares, seguridad, uso del cuaderno, orientación en el espacio”.

“Me parece esencial trabajar con hábitos, buenas conductas, deberes y derechos, socialización”.

“Los contenidos que considero para trabajar son lectura de cuentos, lectura de imágenes, reconocimiento de normas, nombres, números y letras, a través de imágenes, dibujos, juegos”.

Los maestros que se ejercen su trabajo en la escuela primaria respondieron de la siguiente manera:

“En primer lugar considero sumamente esencial que las directivas de los superiores sean más claras en cuanto a los hábitos que los niños debe asimilar en el Nivel Inicial, para luego si aplicar los contenidos y estrategias”.

“Considero esencial trabajar con sus competencias y emociones, que le niño sea capaz de resolver situaciones problemáticas, tener tolerancia en situaciones adversas y expresar sus sentimientos”.

“Actitudes de responsabilidad, respeto, honestidad, madurez emocional para la edad, resolver problemas sin llorar o tener un ataque de nervios, reverencia. Desarrollo social para su edad. Desarrollo del lenguaje para su edad, fonaudiológicamente hablando. Control de esfínteres. Conocimiento de las vocales y hasta el número diez, por lo menos. Reconocimiento de los colores, figuras geométricas simples. Reconocimiento y escritura de su nombre y apellido. Reconocimiento de los días de la semana”.

Como se puede notar en este punto hay discrepancia entre los aportes proporcionados por los docentes. Por un lado, las maestras de Inicial consideran que las habilidades sociales son las que priman en lo que respecta a los contenidos y habilidades a adquirir por parte de los niños. En cambio, los docentes de la Escuela Primaria, a estos aspectos sociales, le suman otros contenidos que los anteriores no tienen en cuenta.

A lo largo de toda la escolaridad los niños van adquiriendo diversas habilidades sociales que lo van ayudando a superar las etapas que forman parte del crecimiento. Entre las mencionadas por los maestros se encuentran la responsabilidad en el cuidado de sus pertenencias, honestidad, respeto, madurez emocional para la resolución de situaciones problemáticas, independencia, seguridad, tolerancia. Todo lo dicho anteriormente, bajo la premisa de lo que se espera para niños de cinco y seis años.

Cada uno de los niveles tiene sus especificidades, Harf (2001) brinda claridad a fin de comprender estas diferencias:

“En estas opiniones, muchas veces generalizadas y algunas veces justificadas, la expresión “En el otro Nivel” puede hacer referencia a cualquier Nivel, percibido muchas veces como un oponente, y no como un aspecto complementario de un mismo sistema educativo, con semejanzas y diferencias, algunas pertinentes y otras no, algunas necesarias y otras no. Lo que deseamos plantear en definitiva es la necesidad de tareas conjuntas y proyectos compartidos, incluyendo necesarias discusiones sobre metas y

propósitos de ambos Niveles y la relación entre estas metas y propósitos y las estrategias y contenidos abordados en ambos Niveles. Escuchar y ser escuchados; escucharnos es la estrategia fundamental en todo proyecto de Articulación interniveles” (p. 6).

Es necesario plantear puntos de encuentro entre los dos niveles para planificar un proyecto en común. Cada uno desde el lugar que ocupa, realiza aportes para lograr las metas que se propongan en favor de los niños, que, como se ha mencionado anteriormente son los que atraviesan este proceso.

Quinto bloque: Planteamiento de actividades y propuestas que favorecen un tránsito educativo exitoso.

Después de analizar responsabilidades, expectativas de unos y otros, se preguntó a los maestros por propuestas y actividades que les parecen interesantes para realizar durante el tránsito de los más pequeños de Educación Inicial a Educación Primaria.

Salieron a la luz varias propuestas y actividades que los docentes entrevistados incluso ya han llevado a cabo a lo largo de sus trayectorias, las cuales se mencionan a continuación:

- Planificación en conjunto del proyecto de articulación.
- Visita al aula de primer grado.
- Acompañamiento de los niños de primero a los del nivel inicial en las actividades de articulación que se realizan.
- Contacto con el cuaderno y los libros que utilizarán en primero.
- Lectura de cuentos por los niños de primero para el nivel inicial.
- Aprendizaje de canciones referentes a la etapa para la cual se preparan.
- Continuar con las actividades que se realizan en la sala de nivel inicial, como ser: juego con masas, juegos tranquilos y cuentos durante el cursado del primer grado.

- Visita de la futura maestra a la sala del nivel inicial para realizar alguna actividad.
- Realizar distintas actividades en el aula de primero.
- Copiar del pizarrón en el cuaderno.
- Uso paulatino de la cartuchera con todos sus elementos.
- Comprar en el kiosco de la escuela primaria.
- Participar de un recreo con los alumnos de la escuela primaria.
- Participar en las rutinas propias del nivel primario, formación, saludo a la bandera.
- Intercambio de correspondencia entre el nivel inicial y primero.
- Realización de actividades en conjunto, por ejemplo, festejo del día del niño.
- Recorrido por las instalaciones no conocidas por los niños, sanitarios.
- Dibujo de emociones respecto al paso a primer grado.
- Juego de emociones respecto al paso a primer grado.

Dentro de las escuelas incluidas en este estudio, hay una en la cual los niveles en cuestión no comparten el mismo edificio. Se toma este detalle ya que al responder, se nota un aspecto que no toman en cuenta los demás docentes. Éste hace referencia al conocimiento del espacio, del entorno nuevo, al cual los niños deberán incorporarse, que por no ser de su andar cotidiano hasta el momento, es necesario incorporar la visita al edificio escolar con todas sus dependencias, como otra de las actividades a realizar.

Fortalezas y debilidades del proceso de transición educativa

Para que estas propuestas puedan ser concretadas, es necesario plantear momentos de encuentros entre los directivos y maestros con el objetivo de realizar en forma conjunta el

proyecto de articulación. Se preguntó a los educadores qué fortalezas encontraban en sus escuelas en relación a la articulación. Estas fueron sus respuestas:

“Si, hay fortalezas por el diálogo, comunicación y planificación entre las docentes de Nivel Inicial y primero”.

“Si, noto gran disposición y apertura para llevar a cabo el proyecto de articulación”.

“La fortaleza en mi institución es la buena disposición de las maestras a la hora de compartir momentos con los niños”.

“Dentro de mi institución la fortaleza que respecta a esa articulación es la que proviene por voluntad propia de los docentes; lo cual se hace pero no con mucha planificación con estrategias”.

“Fortalezas: existe planificación. Se dan actividades de articulación. Hay contacto permanente con las futuras docentes por las actividades que se realizan en conjunto”.

Muchas veces el devenir de las responsabilidades de cada uno, este asunto queda relegado a un tiempo acotado y sólo a una parte del equipo. En relación a este asunto los maestros entrevistados realizaron los siguientes aportes mencionando debilidades que han podido detectar:

“Considero que las actividades de articulación deberían hacerse con anticipación a los últimos meses porque tanto niños como docentes se encuentran cansados y con las actividades típicas de fin de año escolar. La articulación, además debe hacerse con el docente que acompañará en primer grado a los niños del Nivel Inicial y en nuestro colegio se hace con el docente que está actualmente, pero que no será el que tomará el grupo realmente. Esto se debe a la unidad pedagógica entre primer y segundo grado. El docente de primero debiera acompañar las actividades, en el entorno del jardín, de los niños para observar, conocerlos y reconocer cómo trabajan los pequeños junto a la maestra actual y aquí no se ha dado”.

“Las debilidades que puedo percibir es la poca preocupación por parte de los directivos de los Niveles Iniciales”.

“La principal debilidad es la falta de tiempo para coordinar dichas actividades o planificar, ya que son muchas las responsabilidades que cada uno tiene en su nivel”.

“Creo que la mayor debilidad es que en primero y en especial en los primeros días, no se toma muy en cuenta esta transición que los niños están pasando. Sí, se les hace horario reducido la primera semana, pero se podrías realizar otras actividades, como por ejemplo, disponer los bancos de otra manera, sentarse en el suelo para escuchar un cuento, etc”.

“Las debilidades que se perciben en la escuela son la falta de participación de las familias y las ausencias, de los alumnos a la escuela”.

Es importante notar que aquí vuelven a aparecer desencuentros entre los docentes entrevistados, se puede ver a lo largo de los comentarios que unos esperan que los otros hagan más que lo que ellos mismos. Harf (2001) habla acerca de este tema y lo expresa de la siguiente manera:

“Es interesante analizar, o comenzar la reflexión sobre el “Sistema instalado de reproches mutuos”, sistema responsable en forma directa de muchas de las dificultades en la Articulación entre Niveles” (p.6)

CONCLUSIONES

La transición educativa entre el último año del Nivel Inicial y el primer año del Nivel Primario es el tema tratado a lo largo de todo este estudio. Es necesario volver a lo que al comenzar se planteó como transición educativa. Ésta es parte de la vida de los niños, todos deben pasar por diferentes etapas a lo largo de la escolaridad y cada una de ellas requiere una

transición. Para que el pasaje de una etapa a otra sea favorable para los niños es necesario que los adultos involucrados provean de un plan de acción.

Los resultados que se han recogido permitieron conocer que los docentes saben lo que significa el proceso de transición educativa y desde su perspectiva, ya sea como docente de educación inicial o primaria, notan que existen elementos que resultan favorables a la hora de pensar en trabajar en este asunto. Los maestros implicados, tienen los lineamientos gubernamentales, institucionales y las herramientas pedagógicas que son necesarias para armar el plan de acción, lo que en el ambiente escolar se conoce como articulación.

Al expresar el sentir respecto a lo que sucede en cada institución a la hora de la articulación, los docentes manifestaron que en algunos casos existe apoyo y apertura, pero en otros, que el proyecto se lleve a cabo depende de la voluntad y el trabajo de los maestros, tanto para la planificación como la ejecución del plan.

En lo expresado anteriormente, se notan falencias, hay varios factores que dan cuenta de las debilidades manifestadas por los docentes. La falta de preocupación de parte de los directivos de algunas instituciones. La falta de tiempo, la carga de actividades correspondientes a cada nivel, que impiden o dificultan la coordinación de las actividades propuestas. Otro punto es la falta de participación de las familias y la poca asistencia de los niños a la escuela, especialmente en los últimos meses de clases, en donde se efectúan las actividades de articulación.

Dentro del sistema educativo provincial, existe la unidad pedagógica. Esto consiste básicamente en que el docente que está en primer grado pase a segundo acompañando a su grupo para hacer un seguimiento más cercano y profundo de cada niño. Se menciona este asunto porque un docente expresó que la institución debería proveer los espacios necesarios para que el grupo de niños ingresantes a primero hagan la articulación con la maestra que van

a tener y no con la que actualmente está en el grado. Esto favorecería la transición educativa ya que la figura del docente es esencial para los niños.

Dentro de todas las instituciones está planteado el tema de la transición educativa. Se tiene en cuenta el proyecto, sin embargo los docentes notan que hay carencias a la hora de llevar a cabo dicho plan.

Durante la realización de esta investigación, se tomó conocimiento de que las autoridades educativas de la provincia, estaban llevando a cabo reuniones y convocatorias con docentes del último del Nivel Inicial y los del primer año de la Escuela Primaria para tratar el tema de la transición entre estos niveles. Una de las directoras a cargo de una de las instituciones participantes de este estudio, mencionó que las transiciones educativas están tomando cada vez más protagonismo por parte de las autoridades. Se están realizando capacitaciones, encuentros entre los docentes de Nivel Inicial y los primeros años de la Escuela Primaria, donde se aborda el tema de la articulación. En consecuencia, en las escuelas se toma más en cuenta este tema a partir de estos lineamientos gubernamentales. Pero es el inicio del camino, paulatinamente y muy lentamente se están realizando programas en este aspecto. Qué incidencia tienen estos planes en el accionar de las instituciones, abre un abanico de posibles futuras investigaciones.

Como se mencionaba anteriormente y por los aportes proporcionados por este estudio se proponen algunas acciones que podrían ponerse a prueba a fin de continuar con la mejora ya iniciada.

Como punto de partida se plantea la necesidad de establecer responsabilidades. Saber cuál es la parte que le corresponde a cada agente que forma parte de este proceso, posibilitará establecer acuerdos y consensos en lo que se refiere a la tarea a realizar. El equipo directivo, tomando en cuenta los lineamientos educativos establecidos, es quien debe velar por el desarrollo de todo el proyecto de articulación. Se debería dar continuidad a las capacitaciones

iniciadas y promover encuentros entre docentes de diferentes escuelas de la zona para compartir las experiencias adquiridas. También sería valioso invitar a expertos en el tema para que los maestros puedan entrevistarse con ellos y despejar dudas respecto de las transiciones educativas. Elaborar un proyecto de articulación institucional y ponerlo a prueba, evaluando los resultados a corto plazo y a largo plazo para conocer los alcances, mejorar la propuesta y hacer seguimiento para que sea una cuestión institucional que involucre a todos los actores de la comunidad educativa, también podría resultar una acción especialmente provechosa.

Los docentes a cargo de la sección y grado, tendrán la gran responsabilidad de la capacitación, por un lado participar activamente de la elaboración del plan mencionado anteriormente y por otro lado la búsqueda personal, para mejorar la propia práctica. Todas las propuestas son buenas, pero es necesaria actualizar los modos de hacer, ya que no todos los grupos son iguales y por lo tanto realizar las mismas propuestas cada año no resultaría conveniente. Por esta razón, es fundamental que cada uno de los docentes se comprometa con su preparación personal para generar ideas innovadoras. Tener una mirada más abierta respecto al otro nivel, estudiar las prácticas que allí se realizan a fin de tomar lo que pueda ser de utilidad para enseñanza de los contenidos que se desarrollan en el propio nivel. Provocar momentos de intercambio abierto con los compañeros de trabajo, pedir opiniones respecto de la metodología que se utiliza. Si bien, hay mucho camino por recorrer, es necesario empezar, sin pretender cambiar la situación actual de un momento a otro, pero comenzar. “En educación, como en todos los órdenes de la vida, es preferible hacer un aporte positivo por pequeño que sea, antes que no hacer nada por querer cambiarlo todo”. (Patricio Chávez, citado en Pitluk, 2016 p 72)

LISTADO DE REFERENCIAS

- Ander – Egg, E. (1997). *Diccionario de la Pedagogía*. Editorial Magisterio
- Argos, J. (1998). Escuela infantil y escuela primaria, entre la continuidad y el desencuentro. *Educación Infantil, contenidos, procesos y experiencias*, 287-304.
- Asale, R. (2016). *Diccionario de la lengua española - Edición del Tricentenario. Diccionario de la lengua española*. Retrieved 11 July 2016, from <http://dle.rae.es/?w=diccionario>
- Azzerboni, D. (2005). *Articulación entre niveles*. Buenos Aires: Novedades Educativas.
- Blasco, J., & Pérez, J. (2007). *Metodologías de investigación en las ciencias de la actividad física y el deporte*. Editorial Club Universitario. España.
- Castro, A., Ezquerro, P., & Argos, J. (2012). La transición entre la Escuela de Educación Infantil y la de Educación Primaria: perspectivas de niños, familias y profesorado. *Revista Española de Pedagogía*, 537-552.
- Consejo Federal de Cultura y Educación (2006) Serie de Cuadernos para el Aula NAP, Nivel Inicial. “Juegos y juguetes – Narración y Biblioteca 1”. Buenos Aires: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.
- Consejo Federal de Cultura y Educación (2006) Serie de Cuadernos para el Aula NAP, Nivel Inicial. “Números en Juego – Zona fantástica, 2”. Buenos Aires: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.
- Consejo General de Educación – Dirección de Educación Inicial. (2007). *Documentos de Educación Inicial, Provincia de Misiones. Documento de Apoyo 08*. Posadas: Dirección General de Educación.
- Dirección Provincial de Educación Primaria. (2016). *Prácticas del lenguaje. Enseñar a leer y a escribir en el Jardín y el Escuela Primaria: Una propuesta de articulación entre niveles. Material para el docente (pp. 2-3)*. Buenos Aires.
- Gómez, V. (2011) *La articulación Nivel Inicial – Escuela Primaria: dispositivos de articulación que favorecen el tránsito de los niños de Nivel Inicial a la Escuela Primaria, estudio de casos (Tesis de grado)* Universidad Abierta Interamericana, Santa Fe.
- Harf, R. (2001). La articulación interniveles. Un asunto institucional. *Revista Candidus N, 15*.
- Harf, R. (2016). *Articulación interniveles*. Presentation, Buenos Aires.
- La articulación: Construcción de puentes| EID: Lengua | educ.ar. (2006). Portal.educ.ar. Retrieved 1 August 2006, from <http://portal.educ.ar/debates/eid/lengua/para-trabajar-clase/la-articulacion-construccion-de-puentes.php>

- León, Z. (2011). La transición entre la Educación Inicial y la Escuela primaria en Venezuela. *Revista de investigación*, 35(72), 189-204.
- León, Z. (2001). Otras Ideas sobre la Transición entre el Preescolar y La Educación Básica. *Revista Candidus*, 2(15).
- Martino Sancho, S. (2014). La transición educativa desde la educación infantil a la educación primaria: la visión del profesorado de ambas etapas educativas.
- Núcleos de Aprendizajes Prioritarios Nivel Inicial (2004) Buenos Aires: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.
- Oliva, M., & López, M. (2016). Una experiencia de Articulación: Alfabetización inicial y unidad pedagógica. *Educación, Formación E Investigación*, 2- 3. <http://dx.doi.org/ISSN2422-5975>
- Pitluk, L. (2016). Articulación entre la Educación Inicial y la Educación Primaria: Continuidades y encuentros (1st ed.). Rosario: Homo Sapiens Ediciones.
- Sañudo Ortiz, R. M. (2015). La transición entre educación infantil y educación primaria: perspectivas y participación de las familias.
- Tamayo, S. (2014). La transición entre etapas educativas: de Educación Infantil a Educación Primaria. *Participación educativa*, 3(5), 131-138.
- Vogler, P., Crivello, G., y Woodhead, M. (2008). La investigación sobre las transiciones en la primera infancia: Análisis de nociones, teorías y prácticas. Cuadernos sobre Desarrollo Infantil Temprano N° 48. La Haya, Países Bajos: Fundación Bernard Van Leer.
- Zorzoli, N., & Sánchez, S. (2017). Gestión de una articulación educativa sustentable (1st ed.). Buenos Aires: Noveduc.

ANEXO

INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS

ENTREVISTA E.P N° 6

1. ¿Qué entiende por transición educativa?
2. ¿Qué supone para usted como maestro, la transición educativa de los niños desde la etapa de Educación Inicial a la Educación Primaria?
3. ¿Cree que se presta atención desde la escuela a la transición educativa entre etapas? En caso de respuesta afirmativa comenta ¿De qué manera?
4. ¿Cuáles son los agentes educativos que, desde su punto de vista, deberían de estar implicados dentro de la transición educativa de Educación Inicial a Educación Primaria y de qué forma?
5. ¿Cómo afrontan los pequeños la transición educativa a la Educación Primaria?, ¿Qué aspectos considera que son favorecedores de una transición exitosa?
6. ¿Considera importante el hecho de crear un programa o plan educativo específico para abordar esta temática dentro de las escuelas?
7. ¿Qué contenidos/ destrezas/ habilidades considera esenciales trabajar con el alumnado para favorecer una adecuada transición educativa?
8. ¿Cuál es el papel de las familias durante la transición educativa de sus hijos?, ¿Demandan información?
9. Cita ejemplos de propuestas y actividades que te parezcan interesantes para su realización en el tránsito de los más pequeños de Educación Infantil a Educación Primaria.
10. ¿Dentro de su institución, nota fortalezas en lo que respecta a articulación?
11. ¿Qué debilidades pudo percibir?



AUTORIZACIÓN PARA PUBLICAR Y DIFUNDIR TESIS DE POSGRADO O GRADO A LA UNIVERIDAD SIGLO 21

Por la presente, autorizo a la Universidad Siglo21 a difundir en su página web o bien a través de su campus virtual mi trabajo de Tesis según los datos que detallo a continuación, a los fines que la misma pueda ser leída por los visitantes de dicha página web y/o el cuerpo docente y/o alumnos de la Institución:

Autor-tesista <i>(apellido/s y nombre/s completos)</i>	SANCHEZ, Patricia Noemí
DNI <i>(del autor-tesista)</i>	28100839
Título y subtítulo <i>(completos de la Tesis)</i>	“La transición educativa entre el nivel inicial y primario: perspectiva docente”
Correo electrónico <i>(del autor-tesista)</i>	patrinoe80@gmail.com
Unidad Académica <i>(donde se presentó la obra)</i>	Universidad Siglo 21
Datos de edición: <i>Lugar, editor, fecha e ISBN (para el caso de tesis ya publicadas), depósito en el Registro Nacional de Propiedad Intelectual y autorización de la Editorial (en el caso que corresponda).</i>	

Otorgo expreso consentimiento para que la copia electrónica de mi Tesis sea publicada en la página web y/o el campus virtual de la Universidad Siglo 21 según el siguiente detalle:

Texto completo de la Tesis <i>(Marcar SI/NO)^[1]</i>	SI
Publicación parcial <i>(Informar que capítulos se publicarán)</i>	

Otorgo expreso consentimiento para que la versión electrónica de este libro sea publicada en la en la página web y/o el campus virtual de la Universidad Siglo 21.

Lugar Fecha: ___Leandro N. Alem, Misiones – 25 de septiembre de 2017___

Firma autor-tesista

Aclaración autor-tesista

Esta Secretaría/Departamento de Grado/Posgrado de la Unidad Académica:
_____certifique la tesis adjunta es la aprobada y registrada en esta dependencia.

Firma Autoridad

Aclaración Autoridad

Sello de la Secretaría/Departamento de Posgrado

[1] Advertencia: Se informa al autor/tesista que es conveniente publicar en la Biblioteca Digital las obras intelectuales editadas e inscriptas en el INPI para asegurar la plena protección de sus derechos intelectuales (Ley 11.723) y propiedad industrial (Ley 22.362 y Dec. 6673/63. Se recomienda la NO publicación de aquellas tesis que desarrollan un invento patentable, modelo de utilidad y diseño industrial que no ha sido registrado en el INPI, a los fines de preservar la novedad de la creación.